



en promenade

THÉÂTRE
Le bateau Feu

SCÈNE NATIONALE DUNKERQUE

saïson II / 12

Des spectacles et des artistes
à suivre tout au long de la saison,
aux quatre coins de l'agglomération
et même plus loin !

www.lebateaufeu.com | 03 28 51 40 40

Avec les artistes en promenade, adhérez au spectacle vivant !

Alors que les travaux du théâtre de Dunkerque sont en cours, et en attendant de retrouver un équipement moderne et confortable à l'automne 2013, Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque part en promenade dans l'agglomération dunkerquoise. Cette saison de spectacles baptisée « *On ne se perd pas de vue !* » rassemble plus d'une vingtaine de rendez-vous avec le théâtre, la danse, la musique, le cirque, les marionnettes et objets,

programmés chez nos fidèles partenaires : communes, structures culturelles, associations, etc. Les formules d'adhésion vous permettent de profiter de ce programme aux meilleures conditions. Suivez également les propositions des nombreux artistes en résidence qui vont rencontrer les habitants dans le cadre des rendez-vous intitulés « *Les habitants ont la parole...* ».

DANSE À PARTIR DE 11 ANS

MER. 23 NOV. // 20 H



DE SPIL CULTUURCENTRUM // ROESELARE

GRAVITY EF CENTER

chorégraphie Victor Quijada // Rubberbandance Group

Chaque être est à la fois au centre du monde et en orbite autour des autres... Entre rythmes syncopés et prouesses physiques, les cinq danseurs, famille, tribu de nomades ou peuple entier, s'entremêlent, se déchirent, se désirent et se bousculent dans une fluidité déconcertante. Pour survivre...

durée 1 h 15 // départ en bus de l'Auberge à 18 h 15

MUSIQUE À PARTIR DE 11 ANS

VEN. 25 NOV. // 20 H 30

LE KURSAAL // DUNKERQUE

QUATUOR DEBLISSY

Schumann // Smetana // Borodine

Après s'être mélangé avec bonheur aux danseurs hip-hop de *Boxe Boxe*, le Quatuor Debussy revient cette saison avec un programme romantique dans lequel il excelle. De Smetana, il interprète le magnifique *Quatuor n° 2 en ré mineur*, achevé juste avant sa disparition : une œuvre dans laquelle il livre ses dernières forces de vie. Borodine a composé deux somptueux quatuors dont le *Quatuor n° 2 en ré majeur* qui renferme un célèbre troisième mouvement, le fameux *Nocturne*. Des trois quatuors à cordes de Schumann, le *Quatuor n° 3 en la majeur* est sans doute le plus audacieux. Écrit en à peine quinze jours, c'est un pur chef-d'œuvre romantique où chaque mesure éveille l'émotion.

durée 1 h 40 avec entracte



CIRQUE À PARTIR DE 6 ANS

MAR. 6 & MER. 7 DÉC. // 20 H 30

SALLE DANY-BOON // BRAY-DUNES



PFFFFFFF!

mise en piste C* Akoreacro

Spectaculaire et familial, *Pffffff!* est un conte acrobatique et musical mené tambour battant par huit artistes, sept hommes et une femme. Lequel va-t-elle choisir ? Comment les prétendants vont-ils s'y prendre pour se faire apprécier ? Quelles techniques employer pour « attendrir le poisson » : l'art et la manière de se balancer, de bien chanter et de voltiger toujours plus haut ? Ou bien plutôt unir ses forces pour s'envoler ensemble ? Figures de voltige et autres équilibres à couper le souffle se succèdent sur une musique « live » colorée et singulière, entre improvisations jazz, envolées balkaniques, hip-hop klezmer ou tango solo... On en ressort avec l'envie de danser, de voler, de vivre... tout simplement !

durée 1 h 10 // en coréalisation avec le Cercle de Rencontres et d'Initiatives Culturelles de Bray-Dunes // tarif réduit accordé aux adhérents du Cric



Blowing © D.R.

THEATRE À PARTIR DE 15 ANS

MAR. 13 & MER. 14 DÉC. // 20 H 30

SALLE DU MÉRIDIAN // DUNKERQUE

BLOWING

de Jeroen Van Den Berg // mise en scène Frédéric Laforgue
C* Les Blouses Bleues

Une mère s'active à fêter son anniversaire avec sa famille. Le cadeau d'une caméra vidéo amène son mari à jouer les cinéastes, sous les moqueries du fils et les rires de la fille. Constamment insatisfaite, la mère rembobine la scène et exige qu'ils recommencent. Mais la farce tourne bientôt au drame lorsque des secrets font surface et que quelques vérités mettent la famille sens

dessus dessous... Très intelligemment mise en scène par Frédéric Laforgue, *Blowing* est une pièce redoutable dans la manière subtile dont elle questionne, avec humour et cruauté, les relations humaines à l'intérieur d'une famille bien de notre époque.

durée 1 h // surtitrage néerlandais

MUSIQUE À PARTIR DE 11 ANS

VEN. 13 JAN. // 20 H 30

LE KURSAAL // DUNKERQUE

ORCHESTRE NATIONAL DE LILLE

RÉGION NORD - PAS-DE-CALAIS // J.-C. CASADESUS

Dvořák // Bartók

piano Denis Kozhukhin // direction Jean-Claude Casadesus

La célébrité *Symphonie « Du Nouveau Monde »* de Dvořák, le génial *Concerto pour piano et orchestre n° 3* et les fulgurantes *Deux Images pour orchestre* de Bartók sont au programme de ce nouveau rendez-vous avec l'Orchestre national de Lille. Riche et puissant, aussi slave qu'américain, le chef-d'œuvre de Dvořák est devenu une « symphonie du monde entier » qui jouit d'une popularité intacte depuis sa création en 1893. Aujourd'hui placé au premier rang du répertoire concertant, le *Concerto pour piano et orchestre n° 3* de Bartók est dédié à son épouse. Cela explique la sérénité des sentiments exprimés dans cette partition, la dernière du compositeur.

durée 1 h 40 avec entracte

DANSE À PARTIR DE 11 ANS

SAM. 21 JAN. // 20 H

CASINO KOKSIJDE



ISLAND OF NO MEMORIES

chorégraphie et mise en scène Kaori Ito // C* Kaori Ito

Sur l'île d'Isidora, les habitants n'ont pas de mémoire. Tout le monde ignore comment il s'appelle, quelle est sa maison, sa famille, tout le monde possède la même chose, les mêmes repères : l'insouciance y est le principal trait de caractère... Découverte au Bateau Feu dans *Out of Context* d'Alain Platel, la chorégraphe et danseuse Kaori Ito interroge le souvenir et l'oubli : que reste-t-il de nous lorsque nous avons tout oublié ? Beauté, musicalité, humour, les trois interprètes développent un univers étonnant qui exploite les capacités du corps et de la voix avec force et sensualité.

durée 1 h // départ en bus de l'Auberge à 19 h



Une Histoire dite par un idiot © 232U

APERO RENCONTRE MUSICALE

LUN. 23 JAN. // 18 H 30

SALLE DU MÉRIDIEN // DUNKERQUE

SINYAYA KØZHA (UNE PEAU BLEUE)

Membre de la C^{ic} de l'Oiseau-Mouche (une troupe de comédiens en situation de handicap mental, à Roubaix), Thierry Dupont chante des chansons originales dans des langues pas toujours identifiées et mises en musique par Benjamin Delvalle, musicien et créateur sonore du Théâtre de Chambre. Une rencontre forte. Bouleversante !

entrée libre mais réservation obligatoire auprès de
Céline Melliez cmelliez@lebateaufeu.com

THÉÂTRE À PARTIR DE 15 ANS

JEU. 26, VEN. 27 & SAM. 28 JAN. // 20 H 30

SALLE DU MÉRIDIEN // DUNKERQUE

UNE HISTOIRE DITE PAR UN IDIOT

mise en scène Christophe Piret // théâtre de chambre - 232U

Véhiculée par une poésie libre, l'écriture de Christophe Piret aborde l'intime de nos jours, le « pas grand-chose » de nos existences. Le cinéma est l'une de ses inspirations favorites. Ici, le facitice d'un tournage percuté le sensible des vies, comme dans *La Nuit américaine* de Truffaut. Cinq acteurs sur un plateau de cinéma : une 2 CV bleue, des projecteurs, une machine à faire la pluie, accessoires et costumes... Le spectateur est embarqué dans un film qui se joue en direct et dont le « scénario » s'appuie sur le vécu des

comédiens et sur le répertoire : « *une histoire dite par un idiot* », c'est dans *Macbeth*... D'une prise à l'autre, les langues se délient et livrent des bribes de récits autobiographiques, des anecdotes ou casses et des confidences sensibles qui dévoilent la fragilité des êtres et la palpitation de la vie.

durée 1 h 15

MUSIQUE À PARTIR DE 11 ANS

VEN. 27 JAN. // 20 H 30

CENTRE ANDRÉ-MALRAUX // HAZEBROUCK PORTAL-LUBAT IMPROVISTA

Jazz, blues, musette, chansons, bruits, cris, grincements et mélodies diverses : quand le Basque Michel Portal et le Gascon Bernard Lubat se retrouvent sur scène, « *ils jubilent jazz* » ! Les deux compères cheminent depuis plus de trente ans sur les sentiers ouverts de l'improvisation. Ces enfants terribles du jazz, grandis dans les musiques populaires, créent une bande-son sans limites, si ce n'est celle de leurs curiosités exacerbées. Même si leurs carrières ont pris des chemins détournés, ils ne cessent de se « fabriquer des duos », en explorant tous les répertoires, en toute amitié, en libre intimité...

durée 1 h 30 // départ en bus de l'Auberge à 19 h 15

en partenariat avec le Centre André-Malraux d'Hazebrouck et Jazz-Club Dunkerque // tarif réduit accordé aux adhérents du Jazz-Club

**CORPS FURIEUX
DU 7 AU 17 FÉVRIER**

voir double page suivante

THÉÂTRE | CONTE À PARTIR DE 15 ANS

VEN. 23 MARS // 20 H 30

ESPACE JEAN-VILAR // COUDEKERQUE-BRANCHE

LE DODO

écrit et joué par Yannick Jaulin // mise en scène Laurent Brethome // Le Beau Monde ? C° Yannick Jaulin

Intimes et universelles, les histoires de Yannick Jaulin questionnent notre humanité, nos racines, nos doutes... Comme dans ce *Dodo*, cri d'espoir à tous les disparus, lutte burlesque et schizophrène entre deux conteurs insulaires, Japiot le nostalgique et Joslin le battant. Celui qui reste, quitte à couler avec son île, et celui qui coupe ses racines et part rêver sa vie. Et le dodo dans tout ça ? Inadapté au monde moderne, l'oiseau a disparu au XVII^e siècle. Il devient le symbole de la résistance face à la pression des codes, dans ce spectacle hors du commun où l'on risque de nombreux éclats de rire.

durée 1 h 20 // en coréalisation avec
la Ville de Coudekerque-Branche



THÉÂTRE À PARTIR DE 15 ANS

DU MAR. 27 AU VEN. 30 MARS // 20 H 30

SALLE COLUCHE // LOON-PLAGE

ONCLE VANIA

d'Anton Tchekhov // par le Collectif Les Possédés
mise en scène Rodolphe Dana et Katja Hunsinger

L'oncle Vania vit à la campagne avec sa mère, sa nièce et quelques amis. L'arrivée de son beau-frère et de sa jeune épouse va bouleverser la maisonnée... Pour ce chef-d'œuvre de Tchekhov, Les Possédés jouent dans la plus grande proximité avec le public. Les spectateurs sont d'abord invités à passer au buffet puis prennent place de chaque côté de l'espace de jeu. Au centre, une longue table. C'est parti pour deux heures de théâtre magnifiques. La force des Possédés est de transmettre cette fièvre qui s'empare de ces personnages bouleversants et ridicules, passés à côté du bonheur, de l'amour, de la vie...

durée 2 h // en coréalisation avec la Ville de Loon-Plage



Oncle Vania © Christophe Piau



Migrations © Mikha Wajnrych

DANSE À PARTIR DE 11 ANS

MAR. 3 AVR. // 20 H 30

PATINOIRE DE DUNKERQUE

MIGRATIONS

conception et chorégraphie Nicole Mossoux // mise en scène
Patrick Bonté et Nicole Mossoux // C° Mossoux-Bonté

Sept patineurs se lancent dans un voyage glacé, celui des migrants, ces éternels promeneurs de l'histoire que l'on peut croiser tout près de chez nous. Au départ, ils forment un clan, animés du même désir de traverser cette étendue blanche au-delà de laquelle se trouve peut-être un pays où reconstruire sa vie. Mais peu à peu, le groupe se déchire au fil des obstacles, des détours, des rencontres improbables... Les chorégraphes belges Nicole Mossoux et Patrick Bonté exploitent le plus beau des espaces : une patinoire. Ils renouent avec le plaisir simple de la glisse, de l'élan pur, de la fluidité. Croisant le patinage et la danse, les interprètes dessinent les entrelacs du départ, de l'arrachement, de la fuite... La pièce se termine par un bal sur la glace pour les spectateurs qui le désirent.

durée 45 minutes // en partenariat avec la Patinoire de Dunkerque, Dunkerque Patinage et le Club de patinage sur glace de Boulogne-sur-Mer // attention : munissez-vous de vêtements chauds pour assister à la représentation



CORPS FURIEUX DU 7 AU 17 FÉVRIER

en collaboration avec le Cric de Bray-Dunes, les 4 Écluses, l'École régionale des Beaux-Arts de Dunkerque, la Piscine - Atelier-Culture de l'Ulco, Jazz-Club Dunkerque et le Studio 43

4^{ème} édition du temps fort « Corps furieux » qui met en avant, juste avant le carnaval, la question du corps dans des spectacles toujours aussi impertinents... À noter, deux films japonais à (re)découvrir au Studio 43, *L'Empire des sens* de Nagisa Oshima et *Le Soldat Dieu* de Koji Wakamatsu.

MARIONNETTES À PARTIR DE 15 ANS

MAR. 7 & MER. 8 FÉV. // 20 H 30

SALLE DU MÉRIDIEN // DUNKERQUE

LA COURTISANE AMOUREUSE ET AUTRES CONTES (GRIVOIS)

de La Fontaine // adaptation, mise en scène, marionnettes, costumes et décors Émilie Valantin // C^o Émilie Valantin

Réputés « licencieux », les *Contes et Nouvelles* de La Fontaine mettent en jeu l'amour et le désir. Les efforts déployés pour consommer l'acte amoureux forment le nœud des intrigues. Les déshonorés sont souvent des représentants du pouvoir et de l'ordre social. Ces transgressions des convenances par la sexualité et le libertinage sont écrites avec la plus grande élégance. Jouant avec les échelles des personnages et des décors, les marionnettes d'Émilie Valantin servent, avec humour et intelligence, ce formidable langage poétique qui ménage la pudeur tout en stimulant l'imagination...

durée 1 h 15

CIRQUE À PARTIR DE 11 ANS

VEN. 10 & SAM. 11 FÉV. // 20 H 30

SALLE ROMAIN-ROLLAND // SAINT-POL-SUR-MER

FACE NORD

de Frédéric Arsenault, Alexandre Fray, Mika Lafforgue et Sergi Parès // C^o Un loup pour l'homme

Dans *Appris par corps*, ils étaient deux pour éprouver la relation physique et humaine d'un couple d'acrobates. Aujourd'hui, ils reviennent à quatre pour poursuivre cette exploration des possibilités et des limites des corps. Un espace scénique situé au milieu des spectateurs accueille les furieux affrontements de quatre acrobates engagés. Entre portés, lancers, équilibres, déséquilibres, la confiance et la dépendance des uns vis-à-vis des autres sont primordiales. Un jeu impressionnant, dans lequel on se lance des défis qui ne peuvent se réaliser que collectivement.

durée 1 h



Face Nord © D.R.

MUSIQUE POUR ADULTES

LUN. 13 FÉV. // 20 H 30 | MAR. 14 FÉV. // 21 H 15

LA PISCINE - ATELIER-CULTURE DE L'ULCO

DUNKERQUE

ON N'EST PAS LÀ POUR CHANTER DES CANTIQUES !

un spectacle d'Arnaud Marzorati

Après un mémorable *Petit Estaminet lyrique* en 2008, Arnaud Marzorati, baryton enchanté, revient à Dunkerque avec trois musiciennes complices pour un récital consacré au répertoire « obscène » des lieux de débauche du XIX^e siècle. La musique des lupanars a disparu avec la fermeture des « maisons » en 1946. Arnaud Marzorati la remet à l'honneur avec ces textes censurés, blasphématoires, odieux parfois. Des textes qui chantent le plaisir sous toutes ses formes, sur des musiques du grand répertoire : « fausses variations » à la Paganini, improvisations sur des airs d'opéra, de Delibes à Wagner, chansons paillardes sur des thèmes romantiques... À ne pas mettre entre « toutes les oreilles » !

durée estimée 1 h // en collaboration avec La Piscine - Atelier-Culture de l'Ulco // gratuit pour les adhérents du Bateau Feu et ceux de l'Atelier-Culture dans la limite des places disponibles // adhésion obligatoire à l'Atelier-Culture pour les autres 2 € // réservation à La Piscine au 03 28 23 70 69

THÉÂTRE POUR ADULTES

MAR. 14 FÉV. // 19 H | MER. 15 FÉV. // 20 H 30

SALLE DE LA CONCORDE // DUNKERQUE

LES QUATRE JUMELLES

de Copi // mise en scène Jean-Michel Rabeux // La Compagnie

Après un hilarant *L'Homosexuel ou la Difficulté de s'exprimer* en 2003, Jean-Michel Rabeux retrouve Copi. Ces *Quatre jumelles*, ou comment dire la rutilante absurdité de nos vies en assassinant un personnage toutes les dix minutes provoquent un rire tout aussi inextinguible qu'inexplicable. Et Rabeux de s'interroger, « pourquoi rit-on des ébats et des crimes de quatre improbables junkies, aux sexes indéfinis, aux mœurs dissolues, à la méchanceté bien établie ? C'est la grâce de Copi d'aborder le pire par le rire, ou le rire par le pire, et, avec ses personnages, ses créatures, ses divines, extrêmement minoritaires de par nos rues et nos théâtres, de dire le désordre hilarant du monde que nous tous, les gens normaux, fabriquons allégrement invivable. »

durée estimée 1 h 15

MUSIQUE À PARTIR DE 11 ANS

JEU. 16 FÉV. // 20 H 30

LES 4 ÉCLUSES // DUNKERQUE

MÉDÉRIC COLLIGNON

Dans le paysage du jazz, le trompettiste et performer Médéric Collignon est un feu follet survolté et imprévisible, d'une grande inventivité de jeu. S'affirmant comme un élément essentiel d'orchestres de grande taille comme le fameux MegaOctet d'Andy Emler vu en 2009 au Bateau

Asphalte © pierregrosbois.com

Feu, il développe en solo un univers musical inclassable dans des performances où, outre ses talents de trompettiste, éclatent sa verve improvisée, ses expérimentations vocales et électro-niques dans une explosive collision de styles.

durée 1 h // en coréalisation avec Les 4 Écluses

en partenariat avec Jazz-Club Dunkerque // tarif réduit accordé aux adhérents des 4 Écluses ou du Jazz-Club

DANSE HIP-HOP À PARTIR DE 7 ANS

VEN. 17 FÉV. // 20 H 30

SALLE DANY-BOON // BRAY-DUNES

ASPHALTE

conception, chorégraphie, lumières Pierre Rigal // C^m dernière minute

Dansé par cinq bombes d'énergie, *Asphalte* se construit autour d'un rectangle lumineux posé au centre du plateau : palissade, building, écran ? Des silhouettes se dessinent d'abord en ombres chinoises. Puis, les danseurs entament un jeu de course-poursuite endiable, aux frontières du hip-hop et du contemporain. Ils nous racontent de courtes histoires pleines d'autodérision, entre amour, gloire, guerre, révolution et beauté. Mi-hommes, mi-robots, ils semblent sortis tout droit d'un vidéo game, exploitant malicieusement toutes sortes de jeux avec la lumière et la couleur : flashes, cubes lumineux, lumières mouvantes d'une ville la nuit... Ludique et enthousiasmant !

durée 1 h // en coréalisation avec le Cercle de Rencontres et d'Initiatives Culturelles de Bray-Dunes // tarif réduit accordé aux adhérents du Cric





MUSIQUE À PARTIR DE 11 ANS
VEN. 13 AVR. // 20 H 30
ÉGLISE D'ARMOUITS-CAPPEL



LES SŒLISTES
DU CONCERT D'ASTRÉE

Imaginé par la luthiste Laura Monica Pustilnik, ce concert propose un voyage qui démarre en Italie, passe par l'Espagne et s'achève en Amérique du Sud. Tout commence au début du XVI^e siècle où sont publiés les premiers recueils de musique pour luth et se termine dans l'Amérique du XVIII^e siècle avec l'œuvre pour guitare baroque de Santiago de Murcia, compositeur espagnol fasciné par le mélange des danses populaires de son pays et des rythmes des colonies. Les étonnantes percussions baroques de Sylvain Fabre soulignent les ressemblances et les contrastes entre les langages musicaux de l'Ancien et du Nouveau Monde.

durée 1 h 10 // en coréalisation avec la Ville d'Armouits-Cappel

MUSIQUE À PARTIR DE 11 ANS
VEN. 20 AVR. // 20 H

DE SPIL CULTUURCENTRUM // ROESELARE
BELGISCHE KAMERFILHARMONIE

VLAAMS RADIO KŒR
KINDERKŒR VAN DE VLAAMSE OPERA

Schubert // Fauré // Cherubini

direction Ben Haemhouts

La *Symphonie n° 8 en si mineur* de Schubert est plus connue sous le nom de *Symphonie inachevée*. Inachevée sans doute, mais peu importe car les deux mouvements qu'il nous a laissés sont sublimes. Le bouleversant *Requiem en ré mineur* de Gabriel Fauré demeure l'une des plus belles pages pour chœur du répertoire. La partition expose une conception de la mort « *comme une délivrance heureuse, une aspiration au bonheur d'au-delà, plutôt que comme un passage douloureux* ». Au début du concert, l'ouverture *Demophoon*, opéra peu connu de Luigi Cherubini.

durée 1 h 50 avec entracte
 départ en bus de l'Auberge à 18 h 15

MARIONNETTES / OBJETS
DU 9 MAI AU 2 JUIN

en collaboration avec l'Épid et
 les villes de Gravelines et de Leffrinckoucke

Depuis plusieurs saisons, la programmation du Bateau Feu s'est largement ouverte aux spectacles de marionnettes et de théâtre d'objets. Ces formes passionnantes restent très présentes au cours de cette saison « en promenade », notamment à l'occasion de ce temps fort qui réunit des compagnies de référence... De très nombreuses représentations sont proposées, au plus près des habitants, et dans des lieux parfois insolites...

À PARTIR DE 10 ANS // CRÉATION À DUNKERQUE
 DU MER. 9 MAI AU DIM. 27 MAI

GARDIEN DE PHARE(S)
ET AUTRES LOUPIOTES

de et avec Michel Laubu // complicité artistique
 Émilie Hufnagel // Turak Théâtre

Attiré par la lumière, Michel Laubu invente un nouveau personnage : un gardien de phare... Un de ces étranges « pierrots lunaires » qui s'emploierait à conserver tous les phares : phares de voiture, phares de vélo et de moto, lampes de poches, loupisotes de toutes sortes et autres torches. Ce nouveau spectacle est un solo qui met en scène de petits bricolages



© Turak théâtre

luminaires, assemblages électriques précaires, vases d'électrons, bonshommes à tête d'ampoules, petits théâtres d'ombres. Comme toujours, Michel Laubu s'amuse à imaginer les silhouettes cachées derrière les objets...

dates, lieux et horaires des représentations annoncés en cours de saison // durée estimée 45 min.

À PARTIR DE 10 ANS
CRÉATION À DUNKERQUE



DU MER. 9 MAI AU DIM. 3 JUIN

FANTASTIK(S) PÉPLUM(S)

écriture François Chaffin // mise en scène Claire Dancoisne
Théâtre La Licorne

Après *Spartacus*, Claire Dancoisne poursuit sa redécouverte du péplum. *Fantastik(s) Péplum(s)* sera une épopée truculente qui, des jeux du cirque aux conquêtes des Gaules, en passant par la Grèce et l'Égypte, fera se croiser César, Alexandre, Néron ou Cléopâtre... Le public s'installera devant une table truquée, avec une quantité impressionnante d'objets minuscules. Dans ce spectacle de tous les superlatifs comme au temps du cinémascope et du technicolor, on distribuera des jumelles aux spectateurs pour suivre l'action au plus près !

VEN. 1^{ER} // 18 H 30 | SAM. 2 JUIN // 20 H 30
DIM. 3 JUIN // 15 H 30

LA PISCINE - ATELIER-CULTURE DE L'ULCO
DUNKERQUE (sous réserve)

dates, lieux et horaires des autres représentations annoncés en cours de saison // durée estimée 45 min. // en collaboration avec l'Épid

À PARTIR DE 11 ANS

VEN. 18 MAI // 20 H 30

SCÈNE VAUBAN // GRAVELINES

MOLIÈRE

conception et jeu Neville Tranter // texte et mise en scène
Luk van Meerbeke // Stuffed Puppet Theatre



1673 : Molière joue son dernier rôle dans *Le Malade imaginaire*. Exténué par la maladie, il toussé sans arrêt pour le plus grand amusement du public enthousiaste. Quelques heures plus tard, il meurt chez lui... Pour le Stuffed Puppet Theatre, la mort de l'acteur est le point de départ d'une nouvelle pièce sur la vie et le travail de Molière, sur ses relations avec la cour royale, et surtout sa course vers l'amour. Neville Tranter, manipulateur de génie, porte à lui seul le destin de Molière et tous les personnages de son théâtre : des marionnettes de grande taille, grotesques et émouvantes qui vivent, s'émeuvent, s'aiment, s'entredéchirent...

spectacle en anglais // surtitrage français // durée 1 h
en coréalisation avec la Ville de Gravelines



Molière © Carla Kogelman

CINEMA À PARTIR DE 7 ANS

DU VEN. 18 MAI AU DIM. 3 JUIN

TANTÔT ET LE TATI ROULANT

La grande marionnette Tantôt est un personnage hors du temps. Il est filmé par des cinéastes tout terrain qui lui donne vie... lentement... image par image. La vie de Tantôt se déroule dans des lieux publics où tout va très vite autour de lui. Pour permettre au public de découvrir les péripéties de Tantôt, le Tati Roulant est un écran idéal. L'intérieur de ce beau bus est une salle de cinéma très cosy, rappelant les cabanes de notre enfance ou les roulottes d'une autre époque.

tournage d'une minute de film par jour // en promenade dans toute l'agglomération // projections dans le Tati Roulant

À PARTIR DE 8 ANS

DU MAR. 29 MAI

AU SAM. 2 JUIN // 20 H 30

LA POUDDRIÈRE // LEFRINCKOUCKE

SPARTACUS

écriture, mise en scène et scénographie
Claire Dancoisne // Théâtre La Licorne



Ce péplum lyrique et grandiose raconte la terrible épopée des esclaves de Rome avec trois comédiens, deux chanteurs et des dizaines d'objets mécanisés ou manipulés. Fabriqués à partir de bouts de ferrailles et de matériaux de récup', ils sont tous plus ingénieux les uns que les autres : dangereux animaux, armée de godillots, costumes en fil de fer, cohorte d'armes et de boucliers... Au cœur d'une véritable arène, l'incroyable proximité entre les spectateurs, les artistes et les objets, crée un bouleversant rapport théâtral. Dans une alternance de scènes bouillonnantes et de moments suspendus, se joue une œuvre artisanale et bricolée aux merveilleuses inventions poétiques.

durée 1 h 15 // en coréalisation avec la Ville de Leffrinckoucke

OPÉRA À PARTIR DE 12 ANS

SAM. 26 MAI // 18 H

OPÉRA DE LILLE

CENDRILLON

de Jules Massenet // direction musicale Claude Schnitzler
mise en scène Laurent Pelly // avec l'Orchestre national
de Lille et le Chœur de l'Opéra de Lille

Une sortie exceptionnelle à l'Opéra de Lille pour découvrir la réjouissante lecture de ce chef-d'œuvre par l'un des plus talentueux metteurs en scène français du moment. La version de Massenet prend des allures de comédie pleine de gaieté. Apparition de fée plus vraie que nature, scène de bal étourdissante et pantoufle magique : Laurent Pelly s'empare de la féerie de *Cendrillon* comme on feuillette les pages d'un grand livre illustré.

REPRÉSENTATION COMPLÈTE

durée estimée 3 h // départ en bus de l'Auberge à 16 h 30
en partenariat avec l'Opéra de Lille

MUSIQUE À PARTIR DE 11 ANS

VEN. 8 JUIN // 20 H 30

ÉGLISE DE BOURBOURG

ENSEMBLE ALIA MENS

Vivaldi // Scarlatti

direction Olivier Spilmont

Ce concert est consacré aux fameuses sonates pour violoncelle et basse continue de Vivaldi (*Sonates n° 3 en la mineur, n° 5 en mi mineur, n° 6 et n° 4 en si bémol majeur*). Dans ces pièces, le Vénitien distille une magnifique palette sonore dans une succession de danses, sarabandes, allemandes, gígues, siciliennes, de l'allégresse tumultueuse à la poésie la plus tendre. Autour du claveciniste Olivier Spilmont, l'ensemble Alia Mens interprète ces chefs-d'œuvre sur instruments d'époque.

durée 1 h 15 // en coréalisation avec la Ville de Bourbourg

MUSIQUE À PARTIR DE 11 ANS

VEN. 15 JUIN // 20 H 30

ÉGLISE DE TÉTEGHEM

BUENOS AIRES, VILLE IMAGINAIRE

Ce concert célèbre cette « pensée triste qui se danse » venue d'Amérique du Sud : le tango. Il permet de saisir le mouvement et l'émotion de cette musique et de voyager au cœur de l'Argentine. Quatre musiciens d'Ars Nova

jouent des œuvres de différentes périodes : des tangos traditionnels proposés dans les arrangements du jeune compositeur argentin Gabriel Sivak, imprégné de tango depuis son plus jeune âge, aux tangos d'aujourd'hui, en passant par le grand Astor Piazzolla (*Oblivion, Libertango, Contrabajando*).

durée 1 h 15 // en coréalisation avec la Ville de Tétégthem

THÉÂTRE **MUSIQUE** **DANSE** À PARTIR DE 11 ANS

SAM. 7 JUIL. // DE 19 H À MINUIT

DIM. 8 JUIL. // DE 15 H À 20 H

MAISON DE QUARTIER PASTEUR // DUNKERQUE

CAMPING COMPLET

direction artistique Christophe Piret // théâtre de chambre - 232U

Camping complet est l'aboutissement de la résidence de Christophe Piret : des petits et des grands rendez-vous qui mélangent habitants et artistes professionnels, comme *Dance Memory*, *Garbage Garden*, *La 403*, *Brigitte*, *Le Musée des objets ordinaires*... Entre caravanes, voitures, boîtes en bois, dans une sorte de campement offrant lieux de spectacles et de détente, les spectateurs suivent des parcours différents au fil des confidences, des histoires de vie, des contes du quotidien... avant de se retrouver tous ensemble pour *Moscou translation* et le bal final. Intimités, voyages improbables, rencontres insolites avec et chez les gens du quartier, avec la convivialité comme fil rouge...

jauge limitée à 150 spectateurs par représentation



EN TOURNÉE DANS L'AGGLOMÉRATION

THÉÂTRE À PARTIR DE 15 ANS
DU LUN. 12 AU SAM. 17 MARS

LE CHEMIN DU BUT

écriture et mise en scène Nadia Xerri-L.

C^m Nadia Xerri-L

David, footballeur professionnel né en Côte-d'Ivoire, est dans le coma depuis dix ans à la suite d'une erreur médicale. Mais depuis quelques instants, David ne voit plus que du blanc. Le blanc du coma qui empire ? Ou le blanc de sa peau devenue blanche à force de trop d'intégration à la France et de désintégration à ses racines ? Entre la vie et la mort, David questionne son incroyable destin, de son enfance africaine à son ascension fulgurante dans le football français. Un très émouvant récit de vie...

dates, lieux et horaires des représentations annoncés
en cours de saison // durée 45 minutes + rencontre
avec l'équipe artistique

THÉÂTRE CONTE À PARTIR DE 9 ANS
DU MAR. 10 AU SAM. 20 AVR.

(relâche le dimanche 15)

MADemoiselle au BORD DU LOUP, LE JOUR

librement inspiré du *Petit Chaperon rouge* // écriture
et interprétation Benoit Schwartz // C^m La Bao Acou

La petite fille aux joues rouges, la belle au manteau rouge, le petit louveteau rouge marchent ensemble aux côtés du public, sur le fil d'une même histoire à la rencontre du loup. Pour raconter cette transformation d'un corps dans un monde où il y a tant de loups et si peu d'hommes, Benoit Schwartz retrouve la position idéale du conteur qui « joue » son histoire dans la plus grande proximité avec les spectateurs. Et il repart des origines du conte : de vieilles histoires ancestrales à la langue cannibale, de vénérables coutumes coiffées de symboles, laissant Grimm et Perrault un peu pâles...

dates, lieux et horaires des représentations annoncés
en cours de saison // durée 40 minutes
+ rencontre avec l'équipe artistique

Les habitants ont LA PAROLE...

Plusieurs résidences d'artistes vont concerner les habitants de l'agglomération et donner lieu à de nombreux rendez-vous avec le public. L'actualité des résidences est à suivre pendant toute la saison sur blog.lebateaufeu.com.

Frédéric Le Junter // Les Petits Bateaux

Une exposition du 9 décembre au 5 février au Musée Portuaire, des week-ends de fabrication sur la plage en mai et une fête de mise à l'eau en juin.



© D.R.

Arnaud Van Lancker // Les Bals du Tire-Laine
Cinq orchestres de bal formés de musiciens de Bray-Dunes, Bourbourg, Coudekerque-Branche, Loon-Plage et Tétéghem.

Christophe Piret // théâtre de chambre – 232U
Camping complet, un projet participatif à vivre les 7 et 8 juillet 2012 (voir page précédente).

Guy Alloucherie // C^m HVDZ
Une résidence à suivre aux lycées Jean-Bart, Europe et Noordover.

Gilles Defacque // Le Prato
Trois nouvelles aventures de « Madame Mygalote » inventées à Gravelines, Tétéghem et Leffrinckoucke.

Claire Dancoisne // Théâtre La Licorne
Claire Dancoisne fabrique sa prochaine création *Fantastik(s) Péplum(s)* avec les lycéens et les enseignants de l'Épid.

Didier Galas // Ensemble Lidonnes
Une quinzaine de Dunkerquois polyglottes se retrouvent pour jouer avec les mots.



Michel Laubu // Turak Théâtre

Le Gardien de phares et autres loupottes se crée chez les habitants du Banc-Vert.

Sylvie Reteuna // C^{ie} La Sibylle

Un travail sur les chansons d'amour avec les habitants du quartier Soubise. Restitution le 16 juin 2012 à l'occasion de la Fête des canaux.

Sophie Rousseau // C^{ie} La Môme

Les élèves du Collège Boris-Vian correspondent avec des personnes âgées. Exposition à l'automne 2012 dans le cadre de l'Eroa.



Julie Nioche // A.I.M.E.

Une résidence menée avec plusieurs structures médico-sociales.

Benoit Schwartz // C^{ie} La Bao Acou

Un travail sur le conte avec les élèves des collèges Jean-Zay et Lucie-Aubrac : « Écriture Oralité Conte » (Écroc !).

Nadia Xerri-L. // C^{ie} Nadia Xerri-L.

Le projet « Intérieur/Extérieur » réunit Nadia Xerri-L., Lætitia Legros et les photographes de la MJC Rosendaël.

LES LIEUX DE LA PROMENADE



DUNKERQUE

AUBERGE DU « BATEAU FEU
EN PROMENADE »
place Paul-Asseman

LA PISCINE ATELIER-CULTURE
DE L'ULCO
rue du Gouvernement

LE KURSAAL
place du Casino

LES 4 ÉCLUSES
rue de la Cunette

MAISON DE QUARTIER PASTEUR
rue de l'Égalité

MUSÉE PORTUAIRE
9, quai de la Citadelle

PATINOIRE
11, place Paul-Asseman

SALLE DE LA CONCORDE
place de la Concorde

SALLE DU MÉRIDIE
3, rue de Cambrai

ARMOUETS-CAPPEL

ÉGLISE SAINT-MARTIN
1, rue de la Mairie

BOURBOURG

ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE
26, place du
Marché-aux-Chevaux

BRAY-DUNES

SALLE DANY-BOON
rue Pierre-Decock

COUDEKERQUE- BRANCHE

ESPACE JEAN-VILAR
place de la Convention

GRANDE-SYNTHE

PALAIS DU LITTORAL
6, rue Charles-Garnier

GRAVELINES

SCÈNE VAUBAN
site de l'Arsenal
place Charles-Valentin

LEFFRINCKOUCKE

LA POUDELIÈRE
rue Roger-Salengro

LOON-PLAGE

SALLE COLUCHE
rue des Manoirs

SAINT-POL-SUR-MER

SALLE ROMAIN-ROLLAND
avenue Maurice-Berteaux

TÉTEGHEM

ÉGLISE SAINT-PIERRE
route du Chapeau-Rouge

Des formulaires sont à votre disposition sur www.lebateaufeu.com et à l'Auberge du Bateau Feu. Vous pouvez aussi le photocopier. Merci de bien vouloir remplir ce bulletin en lettres capitales. Un bulletin par personne. Dans un objectif d'efficacité mais aussi pour préserver la planète, Le Bateau Feu développe la communication électronique. **C'est pourquoi votre email nous est précieux.**

Formulaire d'adhésion

Renseignements strictement confidentiels conformément aux dispositions de la Commission nationale informatique et liberté

Bulletin à compléter au verso en cochant distinctement les dates choisies.

M. Mme Mlle

▶ Nom _____

▶ Prénom _____

▶ Adresse _____

▶ Code postal _____

▶ Ville _____

▶ Pays _____

▶ Année de naissance _____

▶ Tél. domicile _____

▶ Tél. portable _____

▶ Tél. professionnel _____

▶ Email @ _____

- Je souhaite recevoir mes places chez moi.
 Je souhaite recevoir les newsletters du Bateau Feu.

Si vous êtes enseignant, merci de préciser :

Matière _____

Établissement _____

Collégien Lycéen Étudiant

Établissement _____

Classe / section _____

Sauf indication contraire, les spectacles débutent à 20 h 30.

LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM | DIM

NOVEMBRE

<i>Gravity of Center</i> ▶ De Spil Cultuurcentrum Roeselare	départ à 18h15		23				
Quatuor Debussy ▶ Kursaal Dunkerque					25		

DÉCEMBRE

<i>Pffffff!</i> ▶ Salle Dany-Boon Bray-Dunes		6	7				
<i>Blowing</i> ▶ Salle du Méridien Dunkerque		13	14				

JANVIER

Orchestre national de Lille ▶ Kursaal Dunkerque					13		
<i>Island of no Memories</i> ▶ Casino Koksijde	départ à 19h					21	
<i>Une Histoire dite par un idiot</i> ▶ Salle du Méridien Dunkerque				26	27	28	
<i>Portal - Lubat Improvista</i> ▶ Centre André-Malraux Hazebrouck	départ à 19h15				27		

FÉVRIER

<i>La Courtisane amoureuse...</i> ▶ Salle du Méridien Dunkerque		7	8				
<i>Face Nord</i> ▶ Salle Romain-Rolland Saint-Pol-sur-Mer					10	11	
<i>On n'est pas là pour chanter...</i> ▶ La Piscine - Atelier-Culture Dunkerque	le 13 à 20h30 le 14 à 21h15	13	14				
<i>Les Quatre Jumelles</i> ▶ Salle de la Concorde Dunkerque	le 14 à 19h le 15 à 20h30	14	15				
Médéric Collignon ▶ Les 4 Ecluses Dunkerque				16			
<i>Asphalte</i> ▶ Salle Dany-Boon Bray-Dunes					17		

MARS

<i>Le Dodo</i> ▶ Salle Jean-Vilar Coudekerque-Branche					23		
<i>Oncle Vania</i> ▶ Salle Coluche Loon-Plage		27	28	29	30		

AVRIL

<i>Migrations</i> ▶ Patinoire Dunkerque		3					
Les Solistes du Concert d'Astrée ▶ Église d'Armbouts-Cappel					13		
Belgische Kamerfilharmonie ▶ De Spil Cultuurcentrum Roeselare	départ à 18h15				20		

MAI

<i>Molière</i> ▶ Scène Vauban Gravelines					18		
<i>Spartacus</i> ▶ La Poudrière Leffrinckoucke		29	30	31			

JUIN

<i>Spartacus</i> ▶ La Poudrière Leffrinckoucke					1 ^{er}	2	
<i>Fantastik(s) Péplum(s)</i> ▶ La Piscine - Atelier-Culture Dunkerque	le 1 ^{er} à 18h30 le 2 à 20h30 le 3 à 15h30				1 ^{er}	2	3
Ensemble Alia Mens ▶ Église de Bourbourg					8		
<i>Bueno Aires, ville imaginaire</i> ▶ Église de Tétéghem					15		

JUILLET

<i>Camping Complet</i> ▶ Maison de quartier Pasteur Dunkerque	le 7 à 19h le 8 à 15h					7	8
--	--------------------------	--	--	--	--	---	---

ADHÉSIONS

- adhésion plein tarif = 10 €
- adhésion - de 26 ans, dem. d'emploi = 5 €
- adhésion moins de 12 ans = 0 €
- Orchestre national de Lille = 12 €
- places à 9 € = ... €
- places à 3 € = ... €

TOTAL = ... €

ADHÉSION RSA

- adhésion RSA = 1 €
- Orchestre national de Lille = 9 €
- places à 7 € = ... €
- places à 3 € = ... €

TOTAL = ... €

TARIFS

POUR LA MAJORITÉ DES SPECTACLES

12 € plein tarif | 9 € adhérents, groupes / CE
7 € adhérents allocataires du RSA, groupes
scolaires, associations sociales et socio-
médicales

ORCHESTRE NATIONAL DE LILLE

15 € plein tarif | 12 € adhérents, groupes / CE
9 € adhérents allocataires du RSA,
groupes scolaires, associations sociales
et socio-médicales

GARDIEN DE PHARES... FANTASTIK(S) PÉPLUM(S) CAMPING COMPLET

3 € tarif unique

ON N'EST PAS LÀ POUR CHANTER DES CANTIQUES !

0 € tarif gratuit réservé aux adhérents
(dans la limite des places disponibles)

L'ADHÉSION

ADHÉSIONS II/12

10 € plein tarif

5 € moins de 26 ans, demandeurs d'emploi

1 € allocataires du RSA

0 € moins de 12 ans

La carte d'adhésion permet d'obtenir le tarif réduit pour tous les spectacles. Elle est strictement nominative. Les enfants de moins de 12 ans profitent d'une adhésion gratuite. Pas d'adhésion pour les groupes. Avec la carte d'adhésion, vous achetez vos places au tarif réduit. Vous recevez toutes les informations du Bateau Feu chez vous.

Les principaux théâtres de la région vous proposent leurs tarifs réduits (sur présentation de votre coupon d'adhésion) : Le Théâtre du Nord, Lille // Le Channel, Calais // La rose des vents, Villeneuve-d'Ascq // L'Hippodrome, Douai // Culture Commune, Loos-en-Gohelle // Le Phénix, Valenciennes // La Comédie de Béthune // Le Manège, Maubeuge // Centre André-Malraux, Hazebrouck // Le Vivat, Armentières // etc.

VOUS POUVEZ ADHÉRER ET ACHETER VOS PLACES :

À LA BILLETTERIE DE L'AUBERGE

lundi, mardi, jeudi et vendredi, 14 h à 17 h 30,
mercredi, 13 h 30 à 17 h 30

Les équipes de l'accueil et des relations publiques sont à votre disposition pour vous renseigner et vous aider à choisir vos spectacles.

PAR TÉLÉPHONE

au 03 28 51 40 40, avec votre carte bancaire,
(sauf pour les personnes devant justifier d'un
tarif réduit)

PAR INTERNET

en vous connectant sur notre site www.lebateaufeu.com et en vous laissant guider : quelques clics suffisent !

PAR COURRIER

en envoyant le formulaire d'adhésion (ci-contre
ou à télécharger sur www.lebateaufeu.com)
et votre règlement par chèque à l'ordre du
Bateau Feu à l'adresse suivante :

Le Bateau Feu, BP 2064,
59376 Dunkerque cedex 01

Vous pouvez recevoir gratuitement vos adhésions et vos places par courrier (merci de le préciser), sauf pour les personnes demandant un tarif réduit : dans ce cas, un justificatif sera demandé lors du retrait de vos cartes et billets à l'Auberge ou le soir du spectacle.

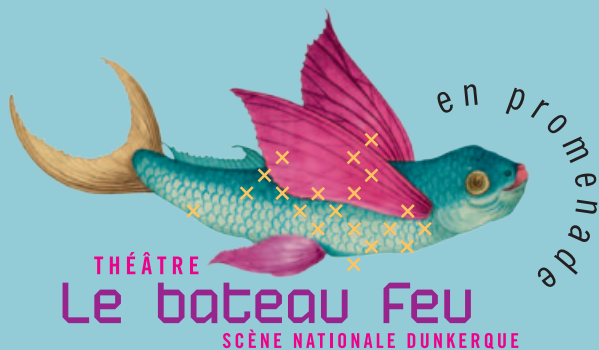
JUSTE AVANT LES REPRÉSENTATIONS

sur chacun des lieux accueillant des spectacles.

ALLEZ-Y EN BUS !



DK'Bus Marine met en place des navettes pour rejoindre les salles de l'agglomération. Les navettes démarrent à 19 h 45 précises du parking de la place Paul-Asseman, devant l'Auberge du Bateau Feu, retour au même endroit. Réservation obligatoire au 03 28 51 40 40. Tarifs : aller simple 1 € 30, aller et retour 2 € 60. Les spectacles concernés sont signalés par le logo DK'Bus : Pffffff ! // *Asphalte // Oncle Vania // Les Solistes du Concert d'Astrée // Molière // Spartacus // Ensemble Alia Mens // Bueno Aires, ville imaginaire*



Auberge du « Bateau Feu en promenade »
 place Paul-Asseman - Dunkerque
 adresse postale : BP 2064 - 59376 Dunkerque cedex 01

Billetterie +33 (0)3 28 51 40 40
www.lebateaufeu.com

Administration +33 (0)3 28 51 40 30
 Fax +33 (0)3 28 51 40 31

N° de licence I002405 | I002406 | I002407

Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque est subventionné par la Ville de Dunkerque, Dunkerque Grand Littoral / Communauté urbaine de Dunkerque, le Conseil régional Nord – Pas-de-Calais, la Direction régionale des affaires culturelles Nord – Pas-de-Calais et le Conseil général du Nord. Avec le soutien du programme Interreg pour le projet transfrontalier « Voisins / Buren », dans le cadre de la politique régionale de l'Union Européenne dont les projets sont financés par le FEDER.



Les partenaires de la saison « On ne se perd pas de vue ! »

